



CORTE  
DEI CONTI  
EUROPEA

## Protezione dei dati

### Risposte alle domande più frequenti (FAQ)

Le seguenti informazioni hanno lo scopo di chiarire i concetti relativi alla protezione dei dati personali e all'applicazione dei principi sulla protezione dei dati personali. La base giuridica vincolante è costituita dal [regolamento \(UE\) n. 2018/1725](#).

#### *Che cosa si intende per "dati personali"?*

Per "dati personali" si intende qualsiasi informazione concernente una persona fisica vivente identificata o identificabile (di seguito "l'interessato").

Dati personali sono, ad esempio:

- cognome, nome, fotografia, numero identificativo del personale, data di nascita ecc.
- comportamento tenuto o azioni compiute da un individuo: siti internet visitati, metadati inclusi in un documento relativi all'autore del testo/delle modifiche, compiti eseguiti, apertura di una porta soggetta a verifica degli accessi e relativa registrazione degli accessi, e-mail inviate ecc.
- valutazioni o giudizi che documentano in che modo è stato eseguito un compito (ad esempio, ottimo, bene, mediocre, insoddisfacente, insufficiente), relazioni di valutazione, documenti di lavoro di audit contenenti una valutazione della persona o delle funzioni ecc.
- documentazione/relazione: deposizione testimoniale resa nel corso di una indagine amministrativa, lettera di denuncia su un potenziale caso di frode ecc.

Si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come un nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.

È vietato, fatte salve determinate eccezioni (cfr. articolo 10 del regolamento (UE) 2018/1725):

- trattare speciali categorie di dati, definiti come dati personali che rivelano l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche o l'appartenenza sindacale,

- nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, o dati relativi alle condizioni di salute o all'orientamento sessuale della persona.

### ***Che cosa si intende per “trattamento”?***

Per “trattamento” si intende qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, la cancellazione, la distruzione ecc.

### ***Che cosa si intende per “responsabile del trattamento”?***

Il “titolare del trattamento” non procede di per sé al trattamento dei dati personale: tale compito è affidato al “responsabile del trattamento” che agisce per conto del titolare del trattamento. Il responsabile del trattamento deve offrire sufficienti garanzie riguardo alle misure di sicurezza tecnica e organizzativa richieste e garantire la conformità a tali misure. Il responsabile del trattamento può essere una persona fisica o giuridica, una autorità pubblica, un'agenzia o altro organismo che tratta dati personali unicamente dietro istruzioni del titolare del trattamento. Sia il titolare che il responsabile del trattamento sono assoggettati a un contratto o a un atto giuridico che disciplina il trattamento dei dati personali.

### ***In cosa consiste un trattamento lecito?***

L'articolo 5 del regolamento statuisce che il trattamento dei dati personali deve essere necessario o aver luogo previo consenso. I dati personali possono essere trattati solo se:

- a) il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito svolto nell'interesse pubblico in base alla normativa UE o nell'esercizio di pubblici poteri dell'UE;
- b) il trattamento è necessario per adempiere un obbligo giuridico al quale è soggetto il titolare del trattamento;
- c) il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso;
- d) l'interessato ha espresso il proprio consenso in modo inequivocabile (ossia con una manifestazione della propria volontà libera, specifica e informata con la quale dà il proprio assenso al trattamento dei dati personali che lo riguardano);
- e) il trattamento è necessario per la salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato.

Spetta al titolare del trattamento far sì che i dati personali siano trattati in modo lecito e corretto.

### ***Quando il regolamento (UE) 2018/1725 si applica al trattamento di dati personali?***

Il regolamento (UE) 2018/1725 si applica in tutti i casi in cui i dati personali contenuti in un archivio o destinati a figurarvi sono oggetto, interamente o parzialmente, di trattamento automatizzato oppure di trattamento manuale.

L'ubicazione dell'archivio è irrilevante. Può trovarsi a livello della Corte, ma anche a livello istituzionale, nazionale, regionale, locale o addirittura "privato" (presso un'impresa controllata).

### ***Cosa si intende per "trattamento automatizzato"?***

Qualsiasi operazione di raccolta, conteggio, distruzione, copia ecc. eseguita senza intervento umano. Ad esempio, i log file del firewall contenenti i siti Internet visitati indicanti data, ora e categoria a cui appartiene il sito, se la visita era autorizzata o meno, se era finalizzata alla ricerca di guasti e se è andata o meno a buon fine.

### ***Che cos'è un "archivio"?***

Un archivio è un qualsiasi insieme strutturato di dati accessibili secondo criteri determinati, indipendentemente dal fatto che tale insieme sia centralizzato, decentralizzato o ripartito in modo funzionale o geografico.

Ad esempio, un file contenente tutte le domande di ferie suddivise per persona o entità.

### ***Chi sono il "titolare del trattamento dei dati" e l'"interessato"?***

Il titolare del trattamento è l'istituzione o l'organo dell'Unione, il direttore generale, il segretario generale, il primo manager o qualsiasi altro responsabile che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali.

I titolari del trattamento presso la Corte sono i Membri, il Segretario generale, i direttori e i primi manager.

Per ogni singolo trattamento deve essere individuato un titolare, il cui nominativo va preventivamente comunicato al responsabile della protezione dei dati presso l'istituzione. L'"interessato" è la persona fisica i cui dati personali sono raccolti e trattati.

### ***Chi sono il "Garante europeo della protezione dei dati" e i "responsabili della protezione dei dati"?***

Il Garante europeo della protezione dei dati (GEPD) ([www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu)) è l'autorità di vigilanza indipendente che a livello europeo ha il compito di garantire il rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche, segnatamente del diritto alla protezione dei dati, in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organi dell'Unione. Ha inoltre il compito di sorvegliare e assicurare l'applicazione della legislazione in materia di protezione dei dati da parte delle istituzioni UE e di fornire alle istituzioni e agli interessati pareri su tutte le questioni relative al trattamento dei dati personali. È nominato per un periodo di cinque anni dal Parlamento europeo e dal Consiglio, da un elenco ristretto di candidati stilato dalla Commissione.

I titolari del trattamento sono tenuti a cooperare con il GEPD, in particolare consentendo l'accesso alle informazioni.

Ciascuna istituzione dispone di uno o più responsabili della protezione dei dati (RPD) per assicurare in modo indipendente l'applicazione al proprio interno dei principi di protezione dei dati personali. Ciascun RPD tiene un registro di tutti i trattamenti dei dati personali presso l'istituzione di appartenenza. Fornisce inoltre consulenza e formula raccomandazioni su diritti e doveri. Informa il Garante europeo della protezione dei dati (GEPD) degli eventuali rischi nel trattamento dei dati personali (cfr. sotto) e risponde alle richieste del GEPD.

Può indagare su questioni e incidenti su richiesta oppure di propria iniziativa.

### *Cosa si intende per “principi in materia di protezione dei dati”?*

I principi in materia di protezione dei dati stabiliscono le norme fondamentali che ogni titolare del trattamento deve osservare e a cui deve dare attuazione pratica nel momento in cui procede al trattamento dei dati personali. Il titolare del trattamento è competente per il rispetto dei principi e in grado di dimostrarlo (“responsabilizzazione”). Chiunque tratti dati personali deve essere a conoscenza di alcuni principi fondamentali, secondo i quali tali dati devono essere:

- o trattati in modo lecito, corretto e trasparente nei confronti dell’interessato (“liceità, correttezza e trasparenza”);
- o trattati per finalità determinate, esplicite e legittime (“limitazione della finalità”);
- o adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario rispetto alle finalità per le quali sono trattati (“minimizzazione dei dati”);
- o esatti e, se necessario, aggiornati (“esattezza”);
- o conservati per un arco di tempo non superiore a quello necessario (“limitazione della conservazione”);
- o trattati in modo da garantirne un’adeguata sicurezza (“integrità e riservatezza”);
- o non trasferiti a terzi senza adeguate precauzioni;
- o trattati nel rispetto dei diritti dell’interessato.

### *Cosa è una “notifica” (“scheda delle attività di trattamento”)?*

Una notifica è una comunicazione preventiva che il titolare del trattamento trasmette all’RPD dell’istituzione in relazione a qualsiasi attività di trattamento (manuale o automatizzata) che includa dati personali, che informa dell’esistenza di un’operazione di trattamento e ne comunica le principali caratteristiche. Il titolare del trattamento compila una “scheda” che documenta il processo, i soggetti coinvolti e come avviene la raccolta ed il trattamento dei dati, come i diritti dei soggetti interessati sono tutelati nonché una valutazione dei rischi che il processo comporta, le misure di sicurezza adottate e i risultati della valutazione condotta dall’RPD.

### *Che cosa è il “registro delle attività di trattamento”?*

Ai sensi dell’articolo 31 del regolamento, ogni titolare del trattamento tiene un registro delle attività di trattamento svolte sotto la propria responsabilità. Per evitare di tenere più registri, l’RPD della Corte è responsabile per la tenuta del registro centrale delle attività di trattamento eseguite presso la Corte. Il registro è basato sulle schede trasmesse all’RPD, è pubblico e consultabile sui siti Internet e Intranet della Corte alla rubrica “Consulta registro” sulle pagine dell’RPD.

## *Chi devo contattare per ricevere informazioni su una determinata operazione di trattamento?*

Il titolare del trattamento dei dati è la persona che meglio conosce le circostanze in cui viene eseguita l'operazione di trattamento di sua competenza. Si raccomanda pertanto di contattare innanzitutto il titolare del trattamento competente per l'operazione di trattamento in questione, che è tenuto a far sì che l'interessato possa effettivamente far valere i propri diritti e a fornire le necessarie informazioni. È possibile inoltre richiedere l'assistenza dell'RPD e chiedere di indagare sulle questioni e sui fatti direttamente collegati con l'esercizio delle sue funzioni.

## *Come posso individuare che è il titolare del trattamento?*

Il titolare del trattamento è generalmente il Membro responsabile di un audit, o il capo dell'entità amministrativa che esegue una operazione di trattamento. Il registro è il modo più facile per individuare chi è il titolare del trattamento, in quanto contiene informazioni sulla funzione o sul titolo del titolare del trattamento per ciascuna operazione di trattamento. Nel caso abbia difficoltà a reperire tali informazioni, l'RPD può anche metterla in contatto il titolare del trattamento competente o ottenere le necessarie informazioni.

## *Quali sono in miei diritti in qualità di "interessato"?*

Il soggetto interessato ha prima di tutto il diritto di essere informato dell'esistenza di un'operazione di trattamento che lo riguarda e delle sue principali caratteristiche. Ha inoltre il diritto di ricevere una comunicazione indicante quali sono i dati oggetto di trattamento e di ottenere dal titolare del trattamento, senza indebito ritardo, la rettifica di eventuali dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

In determinate circostanze, l'interessato può anche far valere diritti più specifici, come richiedere al titolare del trattamento di bloccare o cancellare i dati.

Alcuni diritti possono essere limitati per ragioni molto specifiche, come a fini di prevenzione, indagine e accertamento di potenziali frodi. I diritti eventualmente oggetto di limitazioni sono anch'essi circoscritti, come ad esempio il diritto ad essere informati dell'avvio di indagini su una o più persone con l'obiettivo di conservare documenti, informazioni e altri beni da utilizzare come elemento di prova durante le indagini. L'elenco completo dei motivi delle limitazioni e dei diritti che possono esserne oggetto è riportato all'articolo 25 del [regolamento](#). La [decisione 42/2021](#) della Corte specifica quali ragioni e diritti sono stati accettati per ogni specifico processo.

L'RPD può essere contattato per qualsiasi altra domanda sul trattamento dei dati personali presso la Corte al numero +352 4398 47777, per e-mail all'indirizzo

[ECA-Data-Protection@eca.europa.eu](mailto:ECA-Data-Protection@eca.europa.eu) o per posta, al seguente indirizzo:

Corte dei conti europea  
Responsabile della protezione dei dati  
12, rue Alcide De Gasperi  
L-1615 Luxembourg

### *Che cosa si intende per “informativa sulla protezione dei dati personali”?*

Si tratta di una dichiarazione che spiega come avviene il trattamento dei dati personali alle persone i cui dati personali verranno raccolti direttamente o sono stati forniti alla Corte (e da questa raccolti indirettamente) per un successivo trattamento, ad esempio dagli utenti di un sito Internet.

### *Perché è necessaria una informativa sulla protezione dei dati personali?*

Lo scopo è informare gli interessati del fatto che i dati personali da loro forniti saranno oggetto di trattamento, nonché dei loro diritti in relazione a tale trattamento. Nel caso di un sondaggio, anche se compilato in forma anonima (generalmente è noto solo l'indirizzo e-mail, per poter invitare le persone a partecipare al sondaggio), l'informativa sulla protezione dei dati personali è necessaria per comunicare ai partecipanti come contattare il titolare del trattamento/l'RPD/GEPD, per quanto tempo verranno conservati i dati e da chi sono stati ottenuti tali dati ecc.

### *Sono il vincitore di una procedura di selezione. Ho il diritto di richiedere che il mio nominativo non figuri nell'elenco di riserva pubblico?*

Sì, basta inviare una e-mail a EPSO chiedendo di rimuovere il suo nominativo dall'elenco di riserva pubblico prima della pubblicazione.

Se è la Corte ad aver organizzato la procedura di selezione, può anche chiedere al servizio Risorse umane di non pubblicare il suo nome sull'elenco pubblico.

### *Esiste un motore di ricerca che tutela la privacy?*

Sì, ne esistono diversi, come [Startpage.com](http://Startpage.com), [DuckDuckGo.com](http://DuckDuckGo.com), [Qwant.com](http://Qwant.com), o [searX.me](http://searX.me). Può anche sceglierne uno come motore di ricerca di default o aggiungerlo all'elenco dei Preferiti per facilitare l'accesso.